



СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ

2332 - е ЗАСЕДАНИЕ
25 ФЕВРАЛЯ 1982 ГОДА

ТРИДЦАТЬ СЕДЬМОЙ
ГОД

НЬЮ-ЙОРК

СОДЕРЖАНИЕ

| | <i>Стр.</i> |
|---|-------------|
| Предварительная повестка дня (S/Agenda/2332/Rev.1) | 1 |
| Утверждение повестки дня | 1 |
| Положение на Ближнем Востоке: | |
| a) резолюция 498 (1981); | |
| b) специальный доклад Генерального секретаря о Временных силах Организации Объединенных Наций в Ливане (S/14869); | |
| c) письмо постоянного представителя Ливана при Организации Объединенных Наций от 16 февраля 1982 года на имя Пред- седателя Совета Безопасности (S/14875) | 1 |

ПРИМЕЧАНИЕ

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации.

Документы Совета Безопасности (условное обозначение S/...) обычно публикуются в квартальных дополнениях к *Официальным отчетам Совета Безопасности*. Дата документа указывает, в каком дополнении опубликован данный документ или информация о нем.

Резолюции Совета Безопасности, которые нумеруются в соответствии с системой, принятой в 1964 году, публикуются в ежегодных сборниках *Резолюции и решения Совета Безопасности*. Новая система, которая распространяется и на резолюции, принятые до 1 января 1965 года, полностью вошла в силу с этого времени.

2332-е ЗАСЕДАНИЕ

Четверг, 25 февраля 1982 года, 16 час.

Нью-Йорк

Председатель: сэр Антони ПАРСОНС
(Соединенное Королевство Великобритании
и Северной Ирландии).

Присутствуют представители следующих государств: Гайаны, Заира, Иордании, Ирландии, Испании, Китая, Панамы, Польши, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Союза Советских Социалистических Республик, Того, Уганды, Франции, Японии.

Предварительная повестка дня (S/Agenda/2332/Rev.1)

1. Утверждение повестки дня.
2. Положение на Ближнем Востоке:
 - a) резолюция 498 (1981);
 - b) специальный доклад Генерального секретаря о Временных силах Организации Объединенных Наций в Ливане (S/14869);
 - c) письмо постоянного представителя Ливана при Организации Объединенных Наций от 16 февраля 1982 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/14875).

Заседание открывается в 18 час. 05 мин.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение на Ближнем Востоке:

- a) резолюция 498 (1981);
 - b) специальный доклад Генерального секретаря о Временных силах Организации Объединенных Наций в Ливане (S/14869);
 - c) письмо постоянного представителя Ливана при Организации Объединенных Наций от 16 февраля 1982 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/14875)
1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): В соответствии с решениями, принятыми на 2331-м заседании, я приглашаю представителя Ливана занять место за столом Совета; я приглашаю представителя Израиля занять место, отведенное для него в зале заседаний Совета; я приглашаю представителя Организации освобождения Палестины занять место, отведенное для него в зале заседаний Совета.

По приглашению Председателя г-н Тьюэни (Ливан) занимает место за столом Совета; г-н Блюм (Израиль) занимает место, отведенное для него в зале заседаний Совета, г-н Терази (Организация освобождения Палестины) занимает место, отведенное для него в зал заседаний Совета.

2. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Я хотел бы обратить внимание членов Совета на документ S/14888, в котором содержится текст письма представителя Ливана от 23 февраля 1982 года на имя Генерального секретаря.

3. Г-н ДОРР (Ирландия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, февраль подходит к концу. Вы продемонстрировали весь свой опыт и мастерство и приложили немало усилий на посту Председателя в этом месяце, и я поздравляю вас с успешным выполнением обязанностей Председателя и выражаю вам в связи с этим нашу признательность.

4. Я также хотел бы выразить нашу благодарность и признательность вашему предшественнику, нашему коллеге представителю Советского Союза г-ну Трояновскому за мастерство и доброжелательность, которые он продемонстрировал на посту Председателя в январе.

5. В декабре прошлого года [2320-е заседание] Совет продлил мандат Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ) до июня 1982 года [резолюция 498 (1981)]. Цель проекта резолюции, который вскоре будет представлен на рассмотрение Совета, состоит не в том, чтобы изменить этот мандат, а в том, чтобы увеличить численность Сил с 6000 до 7000 человек. Ирландия будет голосовать в поддержку этого проекта резолюции.

6. Страны, в том числе и моя страна, предоставляющие свои контингенты в распоряжение этих Сил, уже в течение определенного времени знают, что эти Силы весьма незначительны для эффективного выполнения своих функций в сложных условиях. Генеральный секретарь ясно говорит об этом в пункте 6 своего специального доклада [S/14869].

7. С одной стороны, это хорошая новость, поскольку она опровергает некоторые критические заявления о том, что ВСООНЛ являются неэффективными, ВСООНЛ были весьма эффективными в одном важном аспекте их деятельности, а именно в содействии созданию мира в том районе, который

был определен для их операций. Этот район считается сейчас относительно безопасным, и по этой причине численность населения в нем возросла. В свою очередь это привело к возобновлению деятельности в области экономики и даже значительному росту экономики в этом районе.

8. Это было достигнуто благодаря ВСООНЛ. Но это также привело к большей напряженности в деятельности ВСООНЛ, которые сейчас несут ответственность за гораздо большее по своей численности население, чем ранее. Поэтому есть все основания по практическим соображениям увеличить численность Сил вне зависимости от других соображений.

9. Совершенно очевидно поэтому, что Совет должен удовлетворить эту просьбу. Однако его долг состоит не только в этом. Мы всегда должны учитывать основные задачи ВСООНЛ, поставленные перед ними в резолюции 425 (1978) и подтвержденные и подкрепленные во многих последующих резолюциях. Мы должны продолжать настойчиво стремиться к тому, чтобы ВСООНЛ получили возможность выполнить этот мандат и чтобы возможности, создаваемые операциями по поддержанию мира, использовались для осуществления серьезных усилий по достижению мира в этом регионе.

10. В момент создания в 1978 году ВСООНЛ Генеральный секретарь назвал три условия, необходимые для эффективного выполнения операций этими Силами: во-первых, они должны постоянно пользоваться полным доверием и поддержкой Совета Безопасности; во-вторых, они должны действовать при всемерном сотрудничестве всех заинтересованных сторон; и, в-третьих, они должны иметь возможность функционировать в качестве единого и действенного военного подразделения [S/12611, пункт 3].

11. Предлагаемое увеличение численного состава Сил позволит выполнить одно из этих трех условий, поскольку оно даст возможность Силам действовать более эффективно в качестве единого подразделения, защищающего все возрастающее население. Что же можно сказать о двух других условиях, а именно о всемерном сотрудничестве сторон и полном доверии и поддержке со стороны Совета?

12. Хотя стороны признали существование Сил, содействие, которое они им оказывали до настоящего времени, по нашему мнению, было далеко недостаточным. Как отмечается в докладе Генерального секретаря, инфильтрация вооруженных элементов продолжается и вторжения в район, где развернуты ВСООНЛ, сил де-факто не прекращаются [S/14869, пункт 2].

13. Оба эти вопроса являются важными. Поэтому перед ВСООНЛ стоит особо сложная задача. Они стремятся воспрепятствовать инфильтрации и поддерживать мир. Однако им не дают возможности создать, как это было задумано, непрерывную «линию раздела» между противодействующими силами; они неоднократно подвергались нападе-

ниям со стороны сил де-факто, которым содействуют в проведении операций между их нынешними позициями и границей Израиля; Силы в лучшем случае получали неохотное признание, а не полную поддержку всех вовлеченных в конфликт сторон.

14. Отдавая должное преданности и мужеству солдат и офицеров ВСООНЛ, необходимо отметить, что в этих условиях Силы добились весьма значительных успехов в деле поддержания мира в этом районе. Однако этот успех был бы гораздо большим, если бы ВСООНЛ было оказано всестороннее содействие и если бы им дали возможность полностью выполнить их мандат в пределах всего района операций.

15. Какова ответственность Совета в связи с создавшейся ситуацией? По нашему мнению, Совет не должен ограничиваться периодическим возобновлением мандата и спокойно относиться к тому, что Силы временами несут потери в результате враждебных действий, как будто бы существует какой-либо допустимый уровень потерь для сил по поддержанию мира. Совет не должен также бесконечно долго мириться с тем, что международным силам, которые были им созданы, постоянно будут чинить препятствия и мешать в выполнении указаний Совета. Если такое положение будет продолжаться, идея поддержания мира постепенно будет дискредитирована, а авторитет Совета будет подорван. В этом случае ВСООНЛ превратятся в один из аспектов ближневосточной ситуации — всего лишь в один из множества других элементов в этом тревожном районе, по-своему достаточно полезный элемент, но не дающий серьезных результатов, а сам Совет будет восприниматься как одно из второстепенных действующих лиц в этой сложной и опасной игре сил. Напряженность и опасность в этом районе слишком велики, чтобы можно было допустить это; опасность возникновения в любое время более широкого конфликта слишком серьезна, чтобы можно было допустить постепенное принижение роли Организации Объединенных Наций в деле поддержания мира и авторитета Совета в целом в ограничении и смягчении конфликта.

16. Что же должен сделать Совет для обеспечения полной поддержки ВСООНЛ?

17. Во-первых, Совет должен постоянно требовать всемерного уважения к Силам по поддержанию мира. Как и любой другой международный инструмент по поддержанию мира, ВСООНЛ не могут и не должны навязывать свою волю противостоящим силам. В основе этих сил лежит их признание, и они, как и любые другие силы по поддержанию мира, не должны иметь врагов. Поэтому нельзя допустить того, чтобы Силы время от времени подвергались враждебным нападениям.

18. Во-вторых, Совет должен оказывать постоянное давление на все вовлеченные в конфликт стороны, с тем чтобы они не только признали Силы, но и сотрудничали с ними и, в частности, дали бы им возможность осуществить полное развертыва-

ние для ведения подлинно эффективной деятельности в интересах всех вовлеченных в конфликт сторон.

19. В-третьих, должно быть совершенно очевидным то, что направление сил по поддержанию мира, таких как ВСООНЛ, не может подменить собой постоянных усилий по достижению мирного урегулирования путем переговоров, и Совет должен постоянно оказывать содействие этим усилиям. Основная задача сил по поддержанию мира заключается в том, чтобы предоставить возможность для достижения мира, с тем чтобы заинтересованные стороны могли бы окончательно устранить существующие трудности.

20. Нынешнее нестабильное прекращение огня в южной части Ливана сохраняется, несмотря на имеющие время от времени место инциденты и зловещие слухи о новом нападении, которое создаст серьезнейшие угрозы для международного мира и безопасности. Однако как было подчеркнуто предыдущим Генеральным секретарем в его ежегодном докладе о работе Организации,

«никакое прекращение огня, никакая операция по поддержанию мира и никакое другое средство сдерживания конфликта в конечном счете не смогут предотвратить новые вспышки насилия, если основные элементы проблемы не будут затрагиваться на переговорах с участием всех заинтересованных сторон»!

21. Существование ВСООНЛ, мужество и преданность их солдат и офицеров перед лицом многих трудностей вот уже в течение ряда лет дает международному сообществу передышку, которая создала и продолжает создавать возможности для проведения более широких переговоров. Обеспечением таких переговоров должны заниматься другие, мы же с удовлетворением отмечаем, что усилия, предпринимаемые одним из постоянных членов Совета через своего специального представителя, выступающего в качестве посредника, вскоре должны быть возобновлены. Совет, несомненно, должен сам постоянно заниматься поисками путей и средств содействия процессу переговоров и посредничеству.

22. Одним из первых важных шагов должна стать поэтапная программа действий, направленная на восстановление власти ливанского правительства в этом районе, о чем говорится в пункте 5 постановляющей части проекта резолюции, который вскоре будет нам представлен. Другим шагом могло бы стать возобновление деятельности израильско-ливанской Смешанной комиссии по перемирию, о чем говорится в пункте 4 постановляющей части. Однако в конечном счете потребуются более широкие рамки для переговоров, поскольку трагедия Южного Ливана заключается в том, что этот район стал аренной, где проявляются многие аспекты более широких конфликтов, имеющих место в ближневосточном регионе. Трудно себе представить, как можно восстановить прочный мир и стабильность в этом регионе без достиже-

ния какого-либо прогресса в урегулировании этих более широких конфликтов.

23. В этом заявлении я откровенно сослался на те трудности, в условиях которых приходится действовать ВСООНЛ. Однако я хотел бы подчеркнуть, что даже при нынешних ограничениях Силам удалось добиться значительного успеха. Для того чтобы осознать это, необходимо представить себе, каким было бы сейчас положение в Ливане, не будь ВСООНЛ, или что произошло бы, если бы Силы пришлось вывести. В этом случае опасность и напряженность в районе значительно бы возросли, что быстро могло бы привести к взрыву, и весьма вероятно, что новые силы извне попытались бы вмешаться и тогда бы возникла серьезнейшая опасность более масштабных военных действий.

24. Поэтому все мы, и не только в Совете, но и в международном сообществе, в целом глубоко заинтересованы в продолжении деятельности ВСООНЛ и повышении ее эффективности. Все мы выражаем признательность Силам за то, чего им удалось добиться в трудных условиях, несмотря на определенные критические замечания со стороны тех, кто не всегда оказывал им полную поддержку и сотрудничал с ними.

25. Есть еще один момент, который мне хотелось бы особенно отметить. Мы слышали много критики в адрес Организации Объединенных Наций в ходе последних недель. Ставилась под вопрос польза Организации, ей бросался упрек в усилении, а не ослаблении конфликта. Здесь не место кампании в защиту Организации. Критика носит иногда благоприятный характер, и многочисленные органы и учреждения системы Организации Объединенных Наций должны сами знать, насколько серьезна эта критика в их адрес. Я хотел бы здесь подчеркнуть положительное значение операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, хорошим примером которых являются ВСООНЛ.

26. Прошло более 25 лет с начала операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, около 360 тыс. солдат и офицеров служили в различных подразделениях Организации Объединенных Наций в трудных и опасных районах. По-моему, более 600 человек из них погибли. Сегодня в тяжелых условиях в южной части Ливана контингенты приблизительно 11 стран несут службу, выполняя приказы Совета. Это контингенты малых и средних по своим размерам стран Азии, Африки и Европы. Это контингенты из Фиджи, Непала, Сенегала, Нигерии и Ганы, Швеции, Норвегии, Франции, Нидерландов, Италии и Ирландии. Эти страны совместно послали контингенты в далекий район, в котором у них нет непосредственных национальных интересов. Силы Организации Объединенных Наций при выполнении своего нелегкого мандата уже потеряли около 70 человек. Моя страна также понесла потери.

27. В жизни последнего поколения поистине новым и обнадеживающим событием в международных делах является то, что страны со всех концов света готовы послать свои войска в такие отдаленные районы, как южная часть Ливана, по приказу Совета, выполняя трудную и неблагодарную задачу, пытаясь сохранить международный мир и безопасность. Это служит доказательством того, что Организация Объединенных Наций, несмотря на многие недостатки, является и будет и впредь являться главной движущей силой по достижению мира во всем мире. Я надеюсь, что Организация будет и в дальнейшем играть эту роль и что Совет как ответственный орган, по просьбе которого действуют предоставляющие контингенты страны, будет и впредь оказывать всемерную поддержку операциям по поддержанию мира, проводящимся по его усмотрению, и что все те, кто так или иначе участвует в этом деле, полностью используют те возможности и то время для установления мира, которые предоставляются вследствие существования этих сил.

28. Г-н ТРОЯНОВСКИЙ (Союз Советских Социалистических Республик): Г-н Председатель, поскольку сегодняшнее официальное заседание Совета является первым, на котором мы выступаем, и, видимо, последним по счету в феврале, позвольте мне поздравить вас от имени советской делегации не только в связи с вступлением на пост Председателя Совета, но и в связи с успешной работой Совета в этом месяце под вашим высококвалифицированным руководством. Я хотел бы также выразить признательность тем, кто высказал здесь любезные слова в мой адрес в связи с выполнением функций Председателя в прошлом месяце.

29. Совет сегодня собрался в соответствии со своей резолюцией 498 (1981), в которой он, в частности, постановил осуществить в течение двух месяцев обзор положения в целом в свете письма представителя Ливана от 14 декабря 1981 года на имя Генерального секретаря [S/14792], в котором правительство Ливана совершенно обоснованно просит Совет Безопасности принять решение, призывающее Израиль немедленно осуществить вывод войск из пограничного района, в котором до сих пор не могут разместиться ВСООНЛ, и вместе с тем четко определить основные направления деятельности этих Сил, что позволило бы Силам ООН осуществить свой мандат и провести, наконец, развертывание во всем районе операций вплоть до международно признанных границ.

30. Хотелось бы в этой связи подчеркнуть, что советская делегация разделяет и поддерживает озабоченность ливанской стороны в связи с абсолютно ненормальным положением на юге Ливана и невыполнением мандата Сил в этом районе.

31. Как известно, в своей резолюции 498 (1981) Совет вновь подтвердил ключевые положения резолюции 425 (1978), а именно положения о строгом уважении территориальной целостности, суверенитета и политической независимости Ливана

в пределах его международно признанных границ, а также о выводе израильских войск со всей территории Ливана. В резолюции также подчеркивается, что ВСООНЛ были созданы, в первую очередь, с целью подтверждения вывода израильских войск. Приходится, однако, констатировать, что эти ключевые положения резолюции 425 (1978) до сих пор не выполнены, хотя с момента ее принятия прошло почти четыре года.

32. Как это следует из специального доклада Генерального секретаря о ВСООНЛ от 16 февраля сего года [S/14869], до сих пор не ликвидированы опорные пункты, созданные в районе дислокации ВСООНЛ так называемыми силами де-факто, которые поддерживаются и снабжаются Израилем. В то же время продолжают нарушаться территориальная целостность Ливана со стороны Израиля. Далее в докладе отмечается, что

«по известным Совету причинам ВСООНЛ сталкиваются с препятствиями в деле достижения прогресса с целью полного осуществления мандата, возложенного на них Советом в резолюциях 425 (1978) и 426 (1978)» [там же, пункт 2].

33. Словом, на пути выполнения Силами их задач стоят серьезные препятствия, и положение в Южном Ливане в целом остается предельно опасным. Более того, в последнее время с южноливанской границы стали поступать все более тревожные вести, и в частности о массированном наращивании сил Израиля в этом районе. Налицо все признаки подготовки нового этапа израильской агрессии, смертельной угрозой нависшей над Ливаном. Возникает законный вопрос: не должен ли Совет предпринять какие-либо превентивные акции, чтобы не допустить новой агрессии Израиля?

34. Уместно было бы в этой связи напомнить о неоднократных предупреждениях Совета, обращенных к Израилю, не нарушать территориальной целостности ливанского государства. Но, как показывает имеющийся опыт, Израиль упорно отказывается выполнять решение Совета, не говоря уже о том, что для израильских руководителей уже давно не существует такого понятия, как уважение мнения международного сообщества. Совершенно бесспорно, что Израиль не мог бы вести себя столь вызывающе, если бы этому не оказывалась всесторонняя поддержка и помощь Соединенными Штатами Америки. Ответственность за новое опасное осложнение обстановки на Ближнем Востоке лежит в полной мере как на Тель-Авиве, так и на Вашингтоне. Политика Израиля — это не что иное, как прямое отражение и продолжение глобальной политики Соединенных Штатов. Оспаривать это — значит оспаривать очевидное.

35. В свете совершенно ненормального положения, сложившегося на юге Ливана, когда Израиль по сути дела безнаказанно оккупирует часть ливанской территории, вооружая и поддерживая сепаратистов своего ставленника — майора Хаддада, крайне срочной, можно сказать, неотлож-

ной, является задача немедленного выполнения в полном объеме резолюции 425 (1978) Совета Безопасности.

36. Представленный на рассмотрение Совета проект резолюции включает положения, подтверждающие резолюцию 425 (1978), в которой содержалось основополагающее определение мандата ВСООНЛ, а именно — подтверждение вывода израильских войск, восстановление международного мира и безопасности и оказание помощи правительству Ливана в обеспечении возвращения ему его эффективной власти в этом районе. В проекте подчеркивается, что Совет будет действовать в соответствии с резолюцией 498 (1981), прямо заявлявшей о решимости Совета выполнить свою резолюцию 425 (1978) во всем районе операций, установленном для ВСООНЛ, вплоть до международно признанных границ. Мы придаем значение также пункту, постановляющему продолжить рассмотрение этого вопроса и предлагающему Генеральному секретарю представить Совету доклад о положении в этом районе в целом в течение двух месяцев. Это позволит Совету держать под постоянным контролем положение на юге Ливана и быть в курсе всех дел, связанных с увеличением численности Сил в этом районе и их размещением на местах, что является весьма важным в условиях крайне напряженной и взрывоопасной обстановки в Южном Ливане и в пограничных с ним районах.

37. С учетом этого делегация Советского Союза считает возможным не возражать против того, чтобы личный состав ВСООНЛ был увеличен на 1000 человек — увеличен, прежде всего, для обеспечения возможностей дальнейшего их развертывания в соответствии с мандатом, утвержденным резолюциями 425 (1978) и 426 (1978). Советская делегация подтверждает также свою позицию в отношении руководства ВСООНЛ, принципов подбора контингентов и порядка финансирования Сил. Вопрос о том, какие конкретно дополнительные контингенты могут быть приданы ВСООНЛ, подлежит как всегда дальнейшему согласованию в ходе консультаций членов Совета.

38. Советская делегация воздержится при голосовании по данному проекту резолюции в силу своей принципиальной позиции в отношении ВСООНЛ, которая уже неоднократно излагалась в Совете.

39. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Следующим оратором является представитель Израиля. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

40. Г-н БЛЮМ (Израиль) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, позвольте мне вначале поздравить вас в связи с вступлением на пост Председателя Совета в этом месяце. Хорошо, когда прения проходят под руководством дипломата, обладающего вашими мастерством, опытом и знаниями.

41. Исторические узы, связывающие наши два народа, имеют особое значение. Когда мой народ

начал возвращаться в современный Сион после восемнадцати веков ссылки и разобщенности, ваша страна сыграла важную роль в достижении этой благородной цели. Ваши выдающиеся соотечественники возглавили просвещенное человечество в оказании поддержки делу сионизма, национально-освободительному движению еврейского народа — одному из самых благородных освободительных движений в истории. Они рассматривали возвращение моего народа на свою родину как одно из наиболее важных событий нашего времени и тем самым заслужили то, что международное сообщество доверило вашей стране мандат по оказанию содействия в возрождении еврейского народа на земле Израиля. Многих ваших прославленных соотечественников, которые оказывали в разное время ценную поддержку в достижении наших великих национальных целей, включая трех бывших премьер-министров Великобритании: Артура Джеймса Бальфура, Дэвида Ллойд Джорджа и Уинстона Черчилля, хорошо помнят в Израиле. Свидетельством тому является то обстоятельство, что в их честь названы улицы в нашей столице — Иерусалиме и в других крупных городах нашей страны.

42. Я хотел бы также воспользоваться этой возможностью для того, чтобы выразить свою признательность г-ну Трояновскому, который руководил работой Совета в прошлом месяце со свойственными ему уверенностью и тактом.

43. С 1978 года Совет собирался много раз для рассмотрения положения на юге Ливана. Совет официально зафиксировал позицию Израиля в отношении более сложных проблем, возникших в этой связи, особенно в отношении мандата ВСООНЛ, содержащего три основные задачи, которые изложены в резолюции 425 (1978) Совета. Совету также знакома наша позиция в отношении более широкого подхода к ливанской трагедии.

44. Трагическая реальность, существующая в Ливане, должна быть признана всеми нами. Мы все с болью осознаем, что проблемы Ливана выходят далеко за рамки вопроса, касающегося района действий ВСООНЛ на юге этой беспокорной страны. Положение на юге Ливана нельзя рассматривать в отрыве от положения в Ливане в целом. Положение, создавшееся на юге страны, является лишь одним из элементов гораздо более широкой проблемы.

45. Внутренние проблемы Ливана существуют уже давно. Их в значительной мере усугубило появление здесь большого числа вооруженных террористов из ООП. После решительного изгнания в сентябре 1970 года из Иордании, а также из других арабских стран ООП воспользовалась присутствием Ливану слабостью для того, чтобы создать здесь свой штаб и свои опорные базы. Действительно, подрыв суверенитета Ливана, на что ссылается резолюция 425 (1978) Совета, стал проявляться в начале семидесятых годов, когда ООП фактически создала в Ливане «государство в государстве», особенно это относится к югу

Ливана, где один из районов был даже назван «землей Фаттаха».

46. За последние несколько лет ООП все больше и больше превращала юг Ливана в плацдарм для своих кровопролитных вторжений в Израиль. Такие названия, как Авивим, Маалот, Кирьят-Шмона, Нахария и Мисгав-Ам, стали символом кровавых убийств женщин и детей. Все эти действия осуществлялись террористами из ООП с ливанской территории.

47. Действия террористов из ООП не ограничивались Израилем. Волна террора прокатилась по ливанским деревням на юге, в то время как ООП постепенно усиливала свое влияние в этом районе.

48. Кроме того, юг Ливана стал местом подготовки, оснащения, а также убежищем для международных террористов всего мира. Их деятельность охватывает многие страны и международное сообщество в целом.

49. В начале 70-х годов Ливан утратил суверенитет над значительной частью своей территории в пользу террористической ООП. Но в ходе жестокой войны в Ливане в период 1974 — 1976 годов эта страна также утратила свою независимость и подчинилась Сирии, которая использовала постоянно ухудшавшееся положение в Ливане для осуществления своих давних амбиций поглотить Ливан, включив его в рамки того, что сирийцы называют «Великой Сирией» — «Suriah al Kubra». В 1974—1976 годах позиция Сирии менялась в целях удовлетворения ее собственных интересов. На одном этапе Сирия выступала в качестве защитника ливанских христиан от ООП и в то же время без колебаний подвергла бомбардировкам и разрушила такие укрепленные центры ООП, как Тель эль-Заатар. Позднее позиция Сирии изменилась, она с жестокостью обрушилась на христиан, что привело к безжалостным бомбардировкам гражданских центров, убийству несметных тысяч гражданских лиц и превращению миллионов ливанцев в беженцев. По сути дела, жестокость Сирии, осуществляемая в широком масштабе в Ливане, известна всем, кто знакомится с сообщениями, передаваемыми по телевидению. Самым красноречивым проявлением этого является безжалостная осада Сирией в прошлом году Захле, самого большого христианского города на Ближнем Востоке. Эта осада продолжалась в течение нескольких недель; к тому времени, когда она была снята, насчитывалось более 1000 жертв.

50. Во всей этой деятельности как сирийская оккупационная армия, так и террористическая ООП получали помощь и содействие в виде снаряжения и финансирования со стороны Советского Союза, попытки которого, направленные на дестабилизацию и обострение положения на Ближнем Востоке в целом, хорошо известны, хорошо известна также его зловещая роль в трагедии Ливана.

51. В результате всего этого Ливан за последние годы был и по-прежнему остается страной, оккупированной чужеземными силами. Сирия по-преж-

нему держит в Ливане значительную часть своей армии, то есть примерно свыше 25 тыс. человек, в этой стране по-прежнему находятся свыше 15 тыс. вооруженных террористов, 2 тыс. из которых размещены к югу от реки Литани. Примерно 1,5 тыс. этих террористов находятся на базе в районе Тира, а около 700 человек размещены примерно на 40 базах в районе действий ВСООНЛ с явным намерением использовать этот район в качестве трамплина для их попыток терроризировать гражданское население Израила.

52. До тех пор, пока этим неливанским элементам позволяют осуществлять свои операции на территории Ливана и с территории Ливана, не может быть достигнут реальный прогресс на пути восстановления эффективной власти правительства Ливана на всей территории этой страны. Нельзя восстановить мир в Ливане, а правительство Ливана не может восстановить свою эффективную власть до тех пор, пока огромная оккупационная армия Сирии держит в своих руках огромную часть территории этой страны и пока террористы ООП, получающие подготовку и оружие со стороны Советского Союза, свободно действуют на территории Ливана.

53. Еще со времени своей оккупации Ливана в 1976 году Сирия отказывалась правительству Ливана в каком-либо подобии свободных и независимых действий и принятии решений. Правительство Ливана уже не принимает никаких решений, касающихся национальной политики Ливана, как внутренней, так и внешней, эти решения уже не принимаются в Бейруте, его столице. Они сейчас принимаются братским соседом — Сирией. Для того чтобы этого добиться, Сирия ликвидировала вдоль своей границы с Ливаном все остатки суверенитета Ливана, особенно в долине Бекаа. Международные демаркационные границы между этими двумя странами были ликвидированы, введена сирийская валюта, а различные официальные знаки ливанского правительства были сняты и уничтожены. Выступления представителя Ливана в Совете нужно рассматривать именно в этом свете.

54. Для постороннего наблюдателя может показаться, что Ливан разделен на сферы влияния в основном между сирийцами, которые разместили свою армию на севере этой страны, и террористической ООП, которая осуществляет свои операции на большей части юга этой страны. Известно, что ООП в Ливане осуществляет свои операции под полным контролем Сирии. Именно Сирия контролирует поставки оружия и снаряжения ООП. Именно Сирия принимает решения о том, как эта террористическая организация будет размещать свои силы и какие задачи она будет осуществлять в рамках более широких планов Сирии.

55. За все эти годы беспорядков в Ливане Совет не считал возможным уделить время обсуждению вопроса о подрыве суверенитета Ливана сначала ООП, а затем Сирией, за исключением каких-то пяти минут, которые были посвящены этому вопросу 6 октября 1978 года [2089-е заседание], то

есть почти три с половиной года назад, в ходе которых он принял без каких-либо официальных дискуссий расплывчатую резолюцию [резолюция 436 (1978)]. В ней не было сделано даже косвенных ссылок на Сирию, осуществлявшую в то время массированные бомбардировки, разрушавшую гражданские объекты Бейрута и совершавшую массовые убийства его жителей. Такой циничный подход со стороны Совета, полностью противоречащий фактам и реальности, существующим в Ливане, получит также свое должное отражение в резолюции, которая будет принята Советом сегодня. Видимо, Совет до сих пор не осознает того факта, что Ливан является оккупированной территорией, находящейся под господством сирийской оккупационной армии и вооруженных террористов ООП. Такая странная позиция Совета может быть и понятна его членам, но она, безусловно, совершенно непонятна международной общественности. Она может лишь еще больше скомпрометировать и без того подорванный авторитет Совета в отношении любых вопросов, касающихся арабо-израильского конфликта.

56. Все эти факты хорошо известны всем нам и, естественно, известны представителю Ливана. Они должны быть также известны даже г-ну Максуду, независимо от того, сколько бы он ни пытался о них разглагольствовать.

57. Израиль проявляет большое сочувствие к трагедии Ливана и его народа. Я лично сочувствую тяжелой судьбе нашего ливанского коллеги, которому приходится угождать не только своим сирийским хозяевам, но и различным враждующим группировкам в Бейруте, а также приезжающим ливанским парламентариям, которые внимательно следят за его деятельностью. Но наше сочувствие Ливану в связи с его тяжелым положением, а также сочувствие г-ну Тюэйни ни в коей мере нельзя рассматривать как предоставление ему права выступать с заявлениями, которые как по форме, так и по существу сродни заявлениям представителя Сирии — заявлениям «а ля Эль-Фаттал».

58. Мы сожалеем, что в своем заявлении во вторник г-н Тюэйни говорил об Израиле в высокомерном тоне [2331-е заседание]. В своем заявлении он, как и другие представители арабских стран, использовал термины, заимствованные из сферы психической патологии. Нельзя не думать о том, что перед нами классический пример того, что психиатры называют «негативной проекцией», означающей, что благодаря способности своего мозга люди могут распознать в поведении других те разрушительные тенденции, существование которых они боятся признать у себя.

59. Наше сочувствие Ливану и его страданиям не освобождают представителя Ливана от проявления хотя бы минимальной честности в ходе этих прений. Его заявление в Совете в ходе нынешних прений, как и его многочисленные предыдущие заявления, представляет собой замкнутый круг двуличия, которое, к сожалению, характеризует позицию Ливана в данных прениях. Важно по-

нять, что, по мнению представителя Ливана, подлинная цель этих прений состоит в том, чтобы найти «козла отпущения» для основных проблем Ливана, а также возможности для того, чтобы избежать их непосредственного и честного рассмотрения. Такой, к сожалению, была позиция Ливана на протяжении более десяти последних лет. Например, еще в декабре 1968 года Фуан Бутрос, нынешний министр иностранных дел Ливана, заявил в Совете, что «Ливан не укрывает никакие боевые организации» [1461-е заседание, пункт 161]. Это было неприкрытой ложью, и, когда президенту Ливана Хелу задали вопросы в отношении этого высказывания, он позднее признал перед ливанскими парламентариями, что заявление было сделано в данном Совете с целью «добиться осуждения Израиля». Об этом сообщила бейрутская газета «Аль-Хайат» 1 июля 1969 года. Этот лживый и двуличный подход, а также психологические проблемы Ливана по-прежнему находят отражение в позиции нашего ливанского коллеги в Совете.

60. Поэтому позвольте мне заявить ему со всей ясностью: если бы Ливан был готов честно рассмотреть свои проблемы и если бы он выполнял свои национальные и международные обязательства, он, возможно, не оказался бы в нынешнем плачевном положении. Можно было бы пойти дальше и предположить, что могло бы и не возникнуть необходимости в ВСООНЛ и в прениях, которые проводились в последние годы по данному вопросу.

61. Мандат ВСООНЛ был первоначально определен в резолюции 425 (1978) Совета. В то время, когда данная резолюция была принята, Совет хорошо понимал все существо проблемы Ливана, признавая, что присутствие сирийских войск и террористов ООП на ливанской земле является основным препятствием для восстановления международного мира и безопасности, а также власти Ливана на своей территории. В этой резолюции Совет поэтому призвал к «строгому уважению территориальной целостности, суверенитета и политической независимости Ливана в пределах его международно признанных границ», и на ВСООНЛ был возложен мандат в целях осуществления следующих трех задач: во-первых, для подтверждения вывода израильских войск; во-вторых, для восстановления международного мира и безопасности; и, в-третьих, для оказания помощи правительству Ливана в обеспечении возвращения ему его эффективной власти в этом районе. В сотрудничестве с израильскими силами обороны ВСООНЛ успешно осуществили первую задачу, предусмотренную мандатом, что было подтверждено Командующим ВСООНЛ 13 июня 1978 года и отражено в специальном докладе Генерального секретаря от того же числа [S/12620/Add.5, пункты 22 и 23]. К сожалению, две другие задачи, поставленные перед ВСООНЛ в его мандате, еще не выполнены из-за продолжающегося присутствия сирийской оккупационной армии, а также из-за большого числа террористов ООП на территории Ливана.

62. Израиль ожидает, что с предполагаемым увеличением численности войск ВСООНЛ усилия по сохранению района действий ВСООНЛ свободным от присутствия и просачивания ООП будут активизированы. В этой связи следует напомнить, что, когда район, о котором идет речь, был передан в 1978 году израильскими силами обороны под контроль ВСООНЛ, данный район был полностью свободен от присутствия ООП.

63. В своем заявлении [2331-е заседание, пункт 35] представитель Ливана вновь ссылаясь на невыполняющееся в настоящее время Общее соглашение о перемирии от 23 марта 1949 года между Израилем и Ливаном². Как я уже указывал в Совете ранее, действие этого Соглашения было прекращено Ливаном в июне 1967 года. Следует добавить, что после этого правительство Ливана также неоднократно давало понять, что оно более не считает Соглашение остающимся в силе, заключив ряд соглашений с террористической ООП, а это совершенно несовместимо с основными положениями Общего соглашения о перемирии.

64. Хотя принципиальная позиция Израиля в отношении Ливана хорошо известна, я хотел бы воспользоваться данной возможностью, чтобы вновь повторить, что Израиль по-прежнему выступает за политическую независимость, суверенитет, территориальную целостность и единство Ливана в рамках его международно признанных границ. Израиль хочет мира как в самом Ливане, так и с Ливаном и неоднократно выражал свою готовность начать мирные переговоры с правительством Ливана, так же как и, по сути дела, с правительствами других арабских стран. Я хотел бы воспользоваться данной возможностью, чтобы вновь заявить об этом правительству Ливана.

65. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Хочу сообщить членам Совета о том, что мною только что получено письмо представителя Сирийской Арабской Республики, в котором содержится его просьба принять участие в прениях по вопросу, стоящему на повестке дня. В соответствии с обычной практикой я предлагаю, с согласия Совета, пригласить этого представителя принять участие в прениях без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры.

По приглашению Председателя г-н Эль-Фаттал (Сирийская Арабская Республика) занимает место, отведенное для него в зале заседаний Совета.

66. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Сейчас я приглашаю представителя Сирийской Арабской Республики занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

67. Г-н ЭЛЬ-ФАТТАЛ (Сирийская Арабская Республика) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы передать вам поздравления в связи с вступлением на пост Председателя Совета. Я уверен, что ваше глубокое знание всех аспектов ближневосточного конфликта, и в частности его

коренных причин, будет способствовать тому, чтобы Совет каждый раз принимал правильное решение при обсуждении ближневосточной проблемы.

68. Я также хотел бы выразить восхищение и благодарность вашему предшественнику г-ну Трояновскому, который возглавлял работу Совета в весьма трудный момент, переживаемый как моей страной, так и всей арабской нацией. Его мастерство, мудрость и объективность способствовали сохранению и укреплению престижа Совета, несмотря на вызывающее поведение тех, кто пытался и все еще пытается подорвать авторитет Организации Объединенных Наций.

69. Я не просил бы разрешения принять участие в этих прениях, если бы представитель Израиля по крайней мере держался в рамках обсуждаемой в Совете очень важной и сложной проблемы израильской агрессии против юга Ливана.

70. Шизофрения — хорошо известное заболевание, и я думаю, что в данном случае мы столкнулись с ее проявлением. Сейчас я приведу цитату из статьи израильского профессора. Статья была написана неким Блюмом в 1968 году в журнале «Израэль ло ревью». Я привожу из нее цитату, с тем чтобы продемонстрировать, до какой степени двуличия может дойти человек, пытаясь завуалировать свою позицию и ввести в заблуждение данный Совет. В статье на страницах 288 и 289 в разделе 2 тома 3 говорится:

«Основопологающей нормой международного права, связанной с военной оккупацией, является следующее: оккупация не лишает суверенитета и не передает его. Оккупирующая сторона должна осуществлять военную власть над всей оккупируемой территорией, но она не приобретает суверенитет до тех пор, пока и если эта территория не будет передана ей на основе мирного договора (что является обычной практикой) или она не будет оставлена этой стороне без передачи, или если эта территория не будет покорена оккупирующей стороной, то есть если не будут изгнаны местные власти и осуществлена аннексия данной территории».

71. Таковы слова г-на Блюма. Два месяца назад Израиль аннексировал Голанские высоты, и это относится к проявлениям шизофрении.

72. В той же статье на странице 289 он говорит, что

«аналогичным образом Кастрен подчеркивает в связи с данным вопросом, что „суверенитет над оккупированной территорией... не передается оккупирующей державе... Оккупируемая территория не может быть аннексирована, и, следовательно, односторонние заявления об этом не имеют международной юридической силы“».

73. Эта статья слишком пространна, чтобы приводить полные цитаты, но упор в ней делается на

неприобретение территории силой и незаконность оккупации и аннексии. Г-н Блум цитирует в израильской манере также и других авторов и приходит к заключению, что это фактически является истиной и принципом международного права, но что это относится только к Израилю и ни к какому другому государству. В этом его поддерживают, я полагаю, Соединенные Штаты Америки, которые заявляют, что Израиль не осуществлял аннексии Голанских высот, как мы об этом узнали из известной монументальной речи представителя Соединенных Штатов в Генеральной Ассамблее³, и я еще к ней вернусь.

74. В то самое время, когда Совет вновь приступил к прениям по вопросу о незаконной аннексии Израилем сирийских Голанских высот, было опубликовано решение Израиля о создании новых поселений. Цель заключается в том, чтобы в четыре раза увеличить число поселенцев на оккупированных сирийских территориях. Давайте на минуту задержимся на этом вопросе и обратим внимание на наглость — наглость, проявленную вчера, и наглость, проявляемую сегодня, — в том, что касается ливанского вопроса.

75. Члены Совета могут соглашаться или не соглашаться с моим мнением о том, что государства, как и отдельные личности, стремятся к развитию своей самобытности. Черты характера, отличающие одного человека от другого, проявляются в поведении и действиях государств. Я хотел бы, чтобы Совет помог мне найти подходящие выражения, для того чтобы дать определение вызывающему поведению Израиля и разработать для Организации Объединенных Наций методы борьбы с ним.

76. Сирийская Арабская Республика весьма гордится тем, что она является одним из основателей Организации Объединенных Наций. Мы гордимся, что внесли свой вклад в разработку Устава Организации Объединенных Наций. Мы, как и все арабы, обращаемся со своими жалобами в Совет; жалоба Ливана была подана потому, что арабы верят в Совет как в орган, отвечающий за устранение агрессии, за установление и сохранение мира и безопасности.

77. Проблема, находящаяся на рассмотрении Совета, носит, в сущности, колониальный характер. Израиль стремится осуществить сионистский план создания «Великого Израиля». «Великой Сирии» не существует, но если она будет создана, то только на основе волеизъявления народных масс. Создание Великого Израиля — это оккупация и аннексия, проводимая Израилем путем экспансии с 1948 года.

78. Сейчас я процитирую архитектора г-на Бегина. Он заявил:

«Мы обращаемся к молодому поколению на родине и в диаспоре пробудиться, отправиться в путь и затем где-либо поселиться. Приходите с Востока и с Запада, с Севера и Юга вместе

строить Великий Израиль. Для миллионов тех, кто вернется в Сион, найдется место».

Этот призыв к созданию Великого Израиля является не чем иным, как призывом к созданию такого Израиля за счет арабов и арабских жизней от Нила до Евфрата. Великая Сирия или Арабское единство будут когда-нибудь созданы по воле и желанию нашего народа, а не посредством оккупации и изгнания.

79. С каким государством имеем мы дело, с какой идеологией? Г-н Блум назвал свое движение национально-освободительным. Хотелось бы знать, может ли кто-нибудь в Совете, даже делегация Соединенных Штатов, согласиться с этим.

80. Недавно я слышал выступление представителя Соединенных Штатов, в котором она обвиняла нас в том, что мы навешиваем ярлыки, и она включила слово «сионизм» в категорию слов, которыми мы пользуемся, как она утверждала. Таким образом, Соединенные Штаты даже не признают сионизм, согласно заявлению представителя Соединенных Штатов. В то же самое время она была разгневана, поскольку мы использовали термин «сионизм», не зная, возможно, что сионизм является «национально-освободительным движением», согласно толкованию г-на Блума.

81. Подумайте сами, является ли сионизм национально-освободительным движением или нет? Если это национально-освободительное движение, вы должны дать нам право сказать обратное. Вы спрашиваете нас: «Почему вы используете этот термин?». Этот термин любит представитель Израиля. Это термин «национально-освободительное движение». Это движение изгнало 2 млн. палестинцев и распространило свою оккупацию и аннексию на оставшихся палестинцев, число которых достигает 1,5 млн. Таково «национально-освободительное движение». Разве это национально-освободительное движение? Это оскорбление слова «освободительное». Сионизм — это колониаторское движение; оно является сионизмом колониализма. Сионизм не смог бы изгнать палестинцев, если бы не помощь тех, кто стоит за спиной сионизма, огромных колониальных империй девятнадцатого и двадцатого веков. Вот каков сионизм. Сионизм экспортирует кровопролитие, эксплуатацию и оккупацию. Наконец, он является не чем иным, как государством-гарнизонам, которое существует для того, чтобы защищать интересы колониальной державы, с одной стороны, и империалистической державы — с другой. Таков сионизм.

82. История Израиля должна рассматриваться в правильном контексте, в контексте, который был и остается в своей основе колониаторским. Сионизм является продолжением западных колониаторских проникновений девятнадцатого века в Азию, Африку и Латинскую Америку, продолжением лихорадочных усилий Запада, направленных на то, чтобы урвать себе колонии и создать свои империи. Это не национально-освободительное движение.

83. Парадоксально, что конец девятнадцатого века и двадцатый век явились свидетелями создания более широкой демократии в Европе и признания гражданских и политических прав миллионов людей; в это же время рождалась расистская колонизаторская философия, направленная против народов Азии, Африки и Латинской Америки, которая лишала их прав человека. Сионистская идеология появилась на свет извращенной и деформированной. Именно в этот период сионистское движение в Европе встало на колонизаторский путь. Свобода, равенство и братство, самые дорогие идеалы, были пригодны только для внутреннего пользования, в то время как подчинение, неравенство и расизм экспортировались за границу.

84. Сколько раз я должен приходиться в Совет и говорить, что арабские силы сдерживания осуществляют лишь одну задачу: помешать ведению дальнейшей гражданской войны среди ливанского народа, наших братьев. Мы не являемся и не будем являться оккупационной армией.

85. Я хотел бы, чтобы израильский представитель заявил за этим столом, что Израиль готов отказаться от аннексии Голанских высот и безоговорочно уйти со всех оккупированных арабских территорий.

86. Наше присутствие в Ливане, представленное арабскими силами сдерживания, законно. Это наш национальный долг. Ливанский народ, президент Ливана, ливанские политические партии, мусульмане, христиане и т. д. — все они призвали Сирию прийти и остановить братоубийственную войну, которая поставила Ливан на грань раздела на мелкие государства по религиозным и сектантским признакам. У нас нет никакой другой цели в Ливане, кроме как служить Ливану и арабским национальным интересам в Ливане. Израиль хотел бы видеть Ливан разделенным на мелкие государства. Израиль хотел бы, чтобы существовали мелкие сектантские государства, потому что Израиль сам является сектантским государством.

87. Г-н Председатель, для того чтобы облегчить ваше положение, я хотел бы только отослать Совет к стенографическому отчету о 2320-м заседании, содержащему текст заявления, в котором Сирия ясно изложила свою позицию в отношении Ливана. Это заявление было сделано в ответ на искажение фактов израильским представителем.

88. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): На рассмотрении членов Совета находится документ S/14890 от 25 февраля 1982 года, в котором содержится текст проекта резолюции, подготовленного в ходе консультаций Совета. Как я понимаю, Совет готов провести голосование по проекту резолюции, находящемуся на его рассмотрении. Если нет возражений, я ставлю сейчас на голосование проект резолюции.

Проводится голосование поднятием рук.

Голосовали за: Китай, Франция, Гайана, Ирландия, Япония, Иордания, Панама, Испания,

Того, Уганда, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Заир.

Голосовали против: Никто не голосовал против.

Воздержались: Польша, Союз Советских Социалистических Республик.

Проект резолюции принимается 13 голосами при 2 воздержавшихся, причем никто не голосовал против [резолюция 501 (1982)].

89. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово тем членам Совета, которые пожелали выступить с заявлениями после проведения голосования.

90. Г-н НОВАК (Польша) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, прежде всего я хотел бы поздравить вас в связи с вступлением на пост Председателя Совета в феврале. Мы признательны вам за ваши усилия, которые облегчили и ускорили нашу работу. Я хотел бы также выразить нашу искреннюю благодарность представителю Советского Союза г-ну Трояновскому за умелое и эффективное руководство нашей работой в качестве Председателя в январе.

91. В наших заявлениях от 21 апреля 1978 года на восьмой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, на ее заседании и в Пятом комитете мы высказали существенные оговорки в отношении некоторых важных политических и финансовых аспектов ВСООНЛ⁴.

92. Мы подтвердили нашу принципиальную позицию в Пятом комитете на тридцать третьей, тридцать четвертой и тридцать шестой сессиях Генеральной Ассамблеи, и я хотел бы заявить, что мы занимаем ту же позицию в Совете.

93. Поэтому мы воздержались при голосовании по проекту резолюции.

94. Г-н де ла БАР де НАНТЕЙ (Франция) (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, насколько я понимаю, это последнее заседание, которое мы проводим в этом месяце под вашим руководством, поэтому я хотел бы прежде всего поздравить вас с успешным выполнением ваших обязанностей и отметить ваши решимость, талант, терпение и чувство юмора, а также вашу объективность, которой требовало рассмотрение весьма сложного вопроса, стоящего на нашей повестке дня.

95. Я также хотел бы поздравить вашего предшественника г-на Трояновского за блестящее руководство нашей работой в качестве Председателя в январе.

96. При возобновлении мандата ВСООНЛ 18 декабря 1981 года [резолюция 498 (1981)] Совет постановил «осуществить в течение двух месяцев обзор положения в целом в свете письма постоянного представителя Ливана от 14 декабря 1981 года на имя Генерального секретаря [S/14792]».

97. Специальный доклад Генерального секретаря о ВСООНЛ от 16 февраля дал нам весьма полезную информацию по данному вопросу. Хотя прекращение огня, вступившее в силу в июле прошлого года, в целом сохраняется, напряженность в районе продолжает оставаться высокой и положение «остаётся крайне взрывоопасным». Имеют место попытки инфильтрации вооруженных элементов, с которыми приходится сталкиваться ВСООНЛ; продолжают существовать силы де-факто, по-прежнему поддерживаемые и оснащаемые Израилем; территориальная целостность Ливана продолжает нарушаться [S/14869, пункт 2] — такова суровая реальность, которую на месте наблюдал посланник Генерального секретаря г-н Брайан Уркварт и которому я хотел бы воздать должное за проделанную им весьма полезную работу.

98. В связи с этим положением Совет должен сделать все возможное для поддержания состояния прекращения огня и дать возможность Силам полностью выполнить их мандат, определенный в резолюциях 425 (1978) и 426 (1978) Совета. Нужно ли мне повторять, что Франция всегда выступала за всестороннее и строгое выполнение этих двух резолюций.

99. Франция, которая по-прежнему выступает за сохранение территориальной целостности, суверенитета и политической независимости Ливана, полностью понимает выраженную ливанским правительством просьбу о том, чтобы ВСООНЛ были предоставлены дополнительные средства для выполнения их мандата и усиления их военного и гражданского присутствия в южной части страны. В этой связи мы безоговорочно поддерживаем предложения и замечания, высказанные г-ном Тюэйнн в Совете 23 февраля [2331-е заседание].

100. Сознавая свою особую ответственность за положение в этом районе и следуя рекомендациям Генерального секретаря, Франция поддерживает предложение об увеличении численного состава ВСООНЛ на 1000 человек. Мы также готовы рассмотреть возможность увеличения своих собственных, уже достаточно значительных, усилий, если такая просьба поступит от Генерального секретаря в связи с процессом изменения расположения Сил.

101. Правительство Франции считает, что использование ВСООНЛ после увеличения их численного состава должно быть пересмотрено в контексте изменения их размещения, которое должно быть изучено Генеральным секретарем, Командующим Силами и государствами, предоставляющими контингенты, в свете необходимости устранения очевидных недостатков, связанных с их нынешним размещением, а также для того, чтобы дать возможность ВСООНЛ создать непрерывную зону между двумя существующими районами их дислокации.

102. Принцип предоставления ВСООНЛ права на самооборону и открытие ответного огня в случае любых попыток помешать им в выполнении

их миссии следует одобрить, а его реализация на практике должна быть тщательно и реалистично изучена Генеральным секретарем и генералом Каллагеном в зависимости от существующей в районе операций обстановки.

103. Мы также считаем, что здесь необходимо подтвердить обязательство Израиля вывести из анклава силы де-факто, как того требует резолюция 425 (1978) Совета.

104. Наконец, сегодня представляется крайне необходимым без малейшего промедления возобновить деятельность израильско-ливанской Смешанной комиссии по перемирию, если мы хотим добиться конкретных результатов по обеспечению мира на месте.

105. В силу вышеизложенного моя делегация поддерживает резолюцию, которая только что была принята Советом. Поступая таким образом, Франция решительно призывает все стороны сохранять состояние прекращения огня, воздерживаться от любых действий, которые могли бы привести к ответным насильственным действиям, и предпринять решительные усилия, с тем чтобы дать возможность ВСООНЛ укрепиться в зоне их операций.

106. Г-жа КИРКПАТРИК (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, прежде всего я хотела бы от имени Соединенных Штатов поблагодарить вас за то, что вы так целенаправленно, конструктивно и исключительно умело выполняете обязанности Председателя, проявляя образцовое терпение в предпринимаемых Советом усилиях по решению различных проблем.

107. Мы хотели бы также поблагодарить представителя Советского Союза за то умение и чувство такта, с которыми он руководил работой Совета в прошлом месяце.

108. В ходе последних дней правительство Соединенных Штатов вместе с вами, г-н Председатель, и с другими правительствами старалось выработать текст, который получил бы поддержку правительства Ливана, предоставляющих контингенты стран и других стран, поддерживающих эту важную операцию по поддержанию мира. Мы стремились также к подготовке такого текста, который был бы приемлемым для соседей Ливана и в котором уважались бы жизненно важные национальные интересы всех затронутых сторон.

109. Мы считаем, что Совету удалось выработать такую резолюцию. Наблюдая за деятельностью Совета, я хотела бы знать, почему, по сути дела, так трудно было прийти к консенсусу по вопросу, в отношении которого было так мало разногласий,— по вопросу, должен или не должен Совет поддержать просьбу генерала Каллагена о том, чтобы численность контингента ВСООНЛ была увеличена на 1000 человек, и мы искренне сожалеем о том, что Совет не мог принять простое решение — увеличить численность состава ВСООНЛ, не добавляя к резолюции некоторые

элементы, которые, по нашему мнению, чужды основной цели резолюции. Мы сожалеем о том, что здесь так трудно принимать конструктивные меры, не создавая обструкции личными оскорбительными нападениями.

110. Тем не менее правительство Соединенных Штатов радо поддержать эту резолюцию, предоставляющую генералу Каллагену дополнительно для ВСООНЛ 1000 военнослужащих, которые он считает необходимыми для выполнения своей задачи — обеспечить находящимся под его командованием солдатам подкрепление и необходимую им передышку.

111. Мое правительство привержено делу укрепления мира в этом очень беспокойном районе. Мы привержены также делу восстановления суверенитета и территориальной целостности Ливана. Мы считаем, что постоянное насилие в этом районе крайне опасно как для безопасности, так и для благополучия этого региона и что необходимо рассматривать его во всех его аспектах и во всей его сложности. Мы надеемся, что после увеличения их численности ВСООНЛ смогут действовать более эффективно перед лицом нападений и нарушений любого рода и из любых источников. Чтобы помочь достижению этих целей, правительство Соединенных Штатов предоставляет ВСООНЛ моральную, политическую, финансовую и дипломатическую поддержку. Мы стараемся также помочь достижению этих целей посредством нашей двусторонней и региональной дипломатии.

112. Мы хотели бы выразить нашу благодарность и наше восхищение представителю Секретариата за его усилия и неутомимую работу во имя мира в этом беспокойном районе.

113. Наконец, мы шлем наилучшие пожелания генералу Каллагену и личному составу ВСООНЛ, выполняющим свою исключительно важную миссию.

114. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Представитель Израиля попросил слова в осуществление права на ответ. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

115. Г-н БЛЮМ (Израиль) (*говорит по-английски*): Мне приятно было узнать, что представитель Сирии проявил хороший вкус, внимательно ознакомившись с некоторыми из моих публикаций в научных журналах. Это хорошо, что он в виде исключения, как представляется, занимается и серьезным чтением.

116. Однако я должен признать, что на его заявление это чтение не оказало большого влияния. Он, по сути дела, не выступал по обсуждаемому нами вопросу. Он занял время Совета еще одной диатрибой, направленной против моей страны и моего народа. Как ни странно, он говорил об экспорте «кровопролития» [*пункт 81*], и по этому конкретному вопросу, по-моему, он говорил с определенным опытом. Чем, как ни экспортом кровопро-

лития занимался в последние годы представляемый им кровавый режим?

117. Он не говорил о кровавом послужном списке Сирии в Ливане в течение нескольких последних лет. Он обошел это, говоря всем нам о так называемых межарабских мирных силах сдерживания. Я не стану обсуждать этот термин. Для меня странно, что силы должны удерживать кого-либо от мира. Если цель заключается в удерживании кого-либо от достижения мира в Ливане, то сирийская оккупационная армия добилась за последние годы исключительных успехов. Она сдержала усилия по достижению мира в Ливане.

118. Однако посмотрим на эти так называемые межарабские мирные силы сдерживания. Уже не в первый раз представитель Сирии пытается внушить Совету и Организации Объединенных Наций, что сирийская оккупационная армия якобы действует в Ливане в качестве своего рода региональных сил по поддержанию мира во имя более серьезной цели. Однако хорошо известно, что все другие национальные контингенты, первоначально участвовавшие в этих силах, задача которых с самого начала заключалась в том, чтобы служить прикрытием для подлинного характера сирийской оккупации, уже давно выведены. Сирия одна участвует в этих межнациональных силах, в этих мирных силах сдерживания в Ливане. Представитель режима Assad Brothers Ltd., таким образом, более не может скрываться за таким прозрачным фиговым листком.

119. Позвольте мне обратить внимание Совета на резолюцию, принятую только три дня назад комитетом по иностранным делам Кувейтского национального совета, в которой он отверг предложение правительства Кувейта утвердить участие Кувейта в финансовой поддержке этой сирийской оккупационной армии, действующей под маской межарабских сил сдерживания в Ливане. Причины принятия этого решения не были представлены, но парламентские источники в Кувейте сообщили, что это решение об отказе было принято «вследствие событий, имевших место в Сирии; позиции сирийского правительства в ирако-иранской войне, противоречащей арабским интересам; а также того, что межарабские мирные силы сдерживания более не являются арабскими». Другими словами, они — исключительно сирийские. Это сообщение было опубликовано агентством Ассошиэтед Пресс 22 февраля, три дня назад.

120. Позвольте мне освежить память Совета, напомнив ему о том, что Кувейт был среди тех семи стран, которые изложили свои оговорки в отношении возобновления мандата так называемых межарабских мирных сил сдерживания на заседании Лиги арабских государств, которое состоялось 19 января 1982 года.

121. Однако то, каким образом сирийская оккупационная армия осуществляет свою мирную сдерживающую роль, стало также весьма очевидным в прошлом году, когда она устроила зверскую рез-

ню гражданского населения в Захле, и я уже ссылался на это раньше. Оглядываясь назад, можно сказать, что это было для них генеральной репетицией осуществления действий по поддержанию мира, подобных действиям сирийской армии в самой Сирии. Как известно членам Совета, в течение вот уже многих недель ведется резня в городе Хама — городе, в котором проживает более четверти миллиона жителей. Хафез Асад и его брат Рифаат с неслыханной жестокостью подавляют массовые гражданские волнения в этом городе — пятаком по величине в Сирии. В течение двух недель целые районы города подвергались артиллерийскому обстрелу. Весь город был отрезан от внешнего мира. Сирийская армия — я полагаю, армия по поддержанию мира — передвигалась от дома к дому и взрывала их вместе с жителями, уничтожая таким образом целые районы. Против гражданского населения были брошены танки и артиллерия. Были убиты и ранены тысячи мужчин, женщин и детей. Вот каков характер мирных сил сдерживания, о которых ранее говорил сирийский представитель.

122. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Представитель Организации освобождения Палестины попросил слова в ответ на это выступление. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

123. Г-н ТЕРАЗИ (Организация освобождения Палестины) (*говорит по-английски*): Я надеюсь, что факт моего присутствия здесь, в этом только что освобожденном кресле, не будет иметь каких-либо политических последствий в будущем.

124. Г-н Председатель, благодарю вас за разрешение выступить с коротким заявлением. До того, как я это сделаю, я хотел бы поздравить вас с вступлением на пост Председателя в этом месяце. Мне действительно не надо произносить слишком много похвальных слов в ваш адрес. Мы с вами знаем друг друга уже давно, за этот период мы добились многих конструктивных и позитивных результатов. Мне известно, что вы хорошо знаете мою страну, поэтому вы понимаете, насколько благодарны мы нашим друзьям.

125. Несмотря на то, что ваше правительство совершило против моего народа и что оно сделало для того, чтобы выдвинуть проблему Палестины на передний план, мне до сих пор неприятно слышать здесь тех, кто говорит об «узах, связывающих два наших народа» [пункт 4]. О каких узах можно здесь говорить? Разве говорит он о томми, которые подрывались на минах, которых убивали и вешали, о британских томми, которые сражались с нацистами, которых арестовывали и убивали сионистские банды? Он говорит об английском Верховном комиссаре Макмиллане, в которого стреляли при попытке покушения на него, потому что он помогал еврейскому агентству добиться осуществления своих целей в Палестине. Или это кровь лорда Мойна, которая заставляет нас помнить о сотрудничестве, которое существовало между двумя нашими народами?

126. Я вспоминаю, что среди великих лидеров был упомянут Уинстон Черчилль. Передо мной нет текста, но говорят, что именно он однажды заявил, что сионисты, имеющие оружие в руках, заслуживают того, чтобы к ним относились так же, как к нацистам. Я думаю, что это было сказано после убийства лорда Мойна.

127. Но я знаю, что англичане оказывали помощь сионистам. Они прислали генерала Уингейта для подготовки убийц моего народа. Они обеспечили им беспрепятственное передвижение и даже создали для них еврейскую бригаду. Это было тогда, когда англичане вешали моих соотечественников лишь за то, что у них в кармане были найдены нож или пуля.

128. Я не лицемер. Я знаю, что вы лично, г-н Парсонс, могли быть не согласны со всем этим. Конечно, в Великобритании происходят перемены, но я действительно не могу спокойно сидеть здесь, когда кто-то говорит об «узах, связывающих два наших народа». Во время войны, когда в этом районе были нацисты, именно эти сионистские банды взорвали штаб-квартиру гражданской администрации в Палестине. Я говорю об отеле «Царь Давид». Если такие узы связывают друзей, то тогда, на мой взгляд, люди в этом мире не нуждаются во врагах.

129. Затем нам говорят, что сионизм является самым благородным освободительным движением в истории. Каким освободительным движением? Против кого? Что это за освободительное движение? Я могу понять движение освобождения Палестины, потому что мы боремся за свое освобождение от иностранной оккупации, от расизма. Я могу понять освободительное движение в Южной Африке, где народ с оружием в руках борется против режима апартеида. Но в данном случае я спрашиваю: что это за освободительное движение? Здесь, в Нью-Йорке, существует Всемирная сионистская организация. Что она собирается делать: освободиться от влияния американской администрации, от американских традиций или от американских моральных ценностей? Я не могу понять, какие цели преследует это освободительное движение.

130. Насколько мне известно, это так называемое освободительное движение с самого начала преследовало такие цели, как деморализация палестинского народа в соответствии с планами Герцля, либо следуя Жаботинскому — духовному наставнику Менахема Бегина — насильственное изгнание палестинцев путем проведения своей жестокой политики. Г-н Вейтц, глава колониального отдела — обратите внимание на слово «колониальный» — Еврейского агентства сказал в 1940 году, когда нацисты действительно превратили весь мир в ад, что сионистская программа будет выполнена лишь тогда, когда в Палестине не останется ни одной деревни, ни одной общины, ни одной арабской семьи. Что это за освобождение, которое достигается ценой массового уничтожения людей и изгнания их из собственных домов. Это оскорбляет само понятие освобождения.

131. Что это за освобождение, когда оккупационные силы ежедневно изгоняют из школ детей, арестовывают, стреляют в них и убивают их? Что это за освободительное движение, которое в сущности не нуждается в резолюциях Совета и представители которого с 1967 года отказываются уйти с оккупированных территорий, с тем чтобы палестинский народ смог осуществить свое право на самоопределение? Это не освободительное движение. Это расистское движение. Сто́ит лишь побольше узнать о нем, чтобы убедиться, что это факт.

132. Я лишь хотел бы официально и со всей ясностью заявить, что выступление представителя Тель-Авива является лишь прелюдией к новой агрессии против Южного Ливана. Я хотел бы заявить об этом со всей ясностью. Проводится концентрация войск. Пушки, самолеты и корабли означают не просто «военный шум», как об этом говорил здесь один господин, они подготавливаются к новой оккупации Южного Ливана, а не к проникновению в него. Цель заключается в том, чтобы уничтожить палестинский народ и оккупировать ливанскую территорию.

133. В специальном докладе Генерального секретаря нам сообщают, что

«опорные пункты, созданные в районе дислокации ВСООНЛ силами де-факто, которые поддерживаются и снабжаются Израилем, не ликвидированы и продолжают нарушения территориальной целостности Ливана» [S/14869, пункт 2].

134. Мы понимаем, что миссия ВСООНЛ заключается в подтверждении ухода Израиля с ливанской территории вплоть до международно признанных границ Ливана. В этом заявлении Генерального секретаря четко отмечается, что Израиль по-прежнему находится на территории Ливана, даже если он это делает чужими руками. Когда же Израиль уйдет с территории Ливана? Ливанский народ сам может о себе позаботиться. Я не думаю, что ливанский народ хочет, чтобы кто-то его опекал и проявлял о нем большую заботу. Он знает, как решать собственные проблемы.

135. Была сделана ссылка на то, что палестинцы наращивают вооружение в Сирии. Но это ни в коей мере нельзя сравнивать с миллиардами долларов, которые тратят Соединенные Штаты на вооружение Израиля, превращая его в арсенал, в базу для осуществления дальнейшей агрессии, превращая его в район будущей войны.

136. Я слышал, как представитель Соединенных Штатов говорила о «цикле насилия» [пункт 11]. Возможно, мои знания английского языка — или ее знания английского языка — плохи. Нет никакого цикла насилия; есть отправная точка насилия. Термин «цикл» заставляет нас упускать из виду отправную точку. Разумеется, есть насилие, есть контрнасилие; но отправной точкой является тот факт, что сионистские группы заставили палестинцев искать убежище на юге Ливана. У нас

нет никакого намерения превращать Ливан в палестинское государство. Ливан — для ливанцев, а мы там гости. Мы возвращаемся на свою родину в Галилею и Иерусалим, в Хеврон и Наблус. Мы будем продолжать это делать. Я опасаюсь того, что, если мы не найдем мирного пути, мы будем вынуждены сражаться за то, чтобы вернуться на свою родину.

137. Далее я хотел бы сослаться на следующие слова из заявления представителя Соединенных Штатов от 23 февраля:

«ООП... это политическое движение, которое выдвигает претензии от имени людей, живущих в условиях различных политических и юридических систем» [2331-е заседание, пункт 7].

Я думаю, что представитель Соединенных Штатов забывает о том, что существует палестинский народ, что Организация Объединенных Наций пригласила ООП как представителя палестинского народа участвовать в ее работе и что Соединенные Штаты всегда поддерживают — даже если это только на словах — дело палестинского народа и выступают за то, чтобы этот народ смог вернуться на свою родину. О каких людях говорят Соединенные Штаты? Они отказывают нам в праве на то, чтобы нас называли народом? Они пытаются уничтожить нас как организацию? Я заверяю Соединенные Штаты, что это не путь к миру. Они еще больше осложняют достижение любого мирного решения.

138. И наконец, я хотел бы сказать вам, г-н Председатель, а также членам Совета, что ООП и палестинский народ в Ливане являются гостями, которые готовятся вернуться в свои дома на своей родине, что они уважают суверенитет, территориальную целостность и единство ливанского народа, борются и будут защищать их, если ливанский народ попросит нас.

139. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Представитель Ливана попросил разрешения выступить, и я предоставляю ему слово.

140. Г-н ТЮЭЙНИ (Ливан) (*говорит по-английски*): Уже стало частью ритуала при принятии 10 — 12 резолюций по этому вопросу, когда я выступаю в конце каждой серии заседаний Совета, обращаясь от имени Ливана к Председателю и другим членам Совета с выражением благодарности и признательности. Следовательно, это не является осуществлением права на ответ, поскольку я совершенно не намерен отвечать на психопатические речи относительно моего правительства и меня лично. Позвольте мне просто отметить тот факт, что представитель Израиля расширил сферу своих дидактических выступлений. Я искренне надеюсь, что его сегодняшняя лекция позабавила членов Совета в конце этого очень трудного дня. Я знаю, что он не отвлек ни Совет, ни меня от очень серьезной работы, которую мы проводим здесь.

141. Однако позвольте со всей серьезностью заявить, что никакой риторикой нельзя скрыть исто-

рические реальности, подтвержденные в этом высшем органе. Одной из таких реальностей, и очень важной, является призыв к Израилю уйти из Ливана и прекратить всякие военные действия против моей страны. Позвольте мне повторить здесь, о чем я уже говорил не раз и здесь, и в Генеральной Ассамблее: мою страну нельзя сдать в наем или продать; не может быть никаких сделок, никакого раздела. Люди умирают во имя независимости Ливана. Я не стану позорить их обсуждением этого вопроса здесь.

142. Позвольте мне изложить еще один момент. Решимость Ливана обеспечить и сохранить свою независимость и суверенитет и восстановить свою власть привели нас к тому, чтобы обратиться за помощью к этому органу. Мы признательны Совету за его действия. Мы считаем, что, имея друзей в международном сообществе, мы не нуждаемся в иной помощи, мы никогда не станем пособниками в осуществлении чьей-либо стратегии в процессе дестабилизации, которая в настоящее время раздирает Ближний Восток.

143. Перехожу к резолюции. Каждая резолюция, принятая здесь, является шагом вперед, а нынешнюю резолюцию следует рассматривать как очень важный шаг, направленный на всестороннее осуществление резолюции 425 (1978) Совета и осуществление мандата ВСООНЛ. В этой связи я считаю, что мы должны рассматривать текст резолюции 425 (1978) Совета как показатель решимости восстановить мир в Южном Ливане, вплоть до международно признанных границ, и что суверенитет Ливана должен быть беспрепятственно восстановлен.

144. Я хотел бы отметить, что всякий раз, когда мы пытаемся читать резолюции, мы склонны заявлять, что они недостаточны — отсюда очень длительный процесс редактирования резолюций, в который, вы, г-н Председатель, внесли большой вклад, проявляя терпение и мудрость. Позвольте мне также добавить здесь, что, возможно, примечательным и добрым предзнаменованием служит тот факт, что именно вы сейчас занимаете пост Председателя, в то время как ваш предшественник являлся Председателем Совета в марте 1978 года, когда была принята резолюция 425 (1978). Правительство Ее Величества сейчас второй раз проголосовало за ту же самую резолюцию, и это поистине является уникальным событием в деятельности Совета.

145. Каждый раз, когда представляется резолюция, мы спрашиваем себя, как это делает и представитель Ирландии: каким бы было положение на юге Ливана, если бы там не было Сил? Есть много таких людей, которые преуменьшают значение ВСООНЛ, таких много и в моей стране, есть они и здесь, за этим столом. Я хотел бы сказать, что я очень признателен представителю Ирландии за разъяснение большой важности ВСООНЛ не только для моей страны, но также для всего мирового сообщества и для будущего мира.

146. Позвольте мне закончить свое выступление заявлением о том, что мы признательны всем членам Совета, которые сочли возможным проголосовать за эту резолюцию, но мы признательны также и тем, кто не смог голосовать за нее. Тот факт, что они воздержались при голосовании, не умаляет их вклада в разработку резолюции, которая, я считаю, будет иметь важное значение, хотя, возможно, она не отвечает всем просьбам моего правительства и всем поправкам, которые внесли члены Совета. Я также хотел бы поблагодарить правительства Соединенных Штатов и Франции за их уникальный вклад, внесенный непосредственно и на двусторонней основе для облегчения тяжелой участи моей страны. Их вклад в дело мира широко известен, и я очень надеюсь, что он станет всеобщим достоянием.

147. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Представитель Израиля попросил разрешения выступить в осуществление его права на ответ. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

148. Г-н БЛЮМ (Израиль) (*говорит по-английски*): Достоин сожаления то, что представитель Ливана продолжает игнорировать реальное положение в Ливане. Позвольте мне поэтому ознакомить его и членов Совета с гораздо более точным описанием событий и положения в Ливане:

«Причины трагических... событий... [в Ливане] коренятся... в соперничестве между арабами и совершении нападений палестинцев на... Ливан и... его народ.

Это произошло в результате постоянного вмешательства палестинцев во внутренние дела Ливана и в результате их нетерпимого посягательства на его суверенитет.

[В 1973 году] президент... Франжье... объявил незаконной оккупацию некоторых районов ливанской территории палестинскими элементами...

палестинцы... увеличивали приток оружия в Ливан... Они преобразовали большинство лагерей беженцев, если не все, в военные бастионы..., уголовные преступники, скрывающиеся от ливанского правосудия, нашли прибежище и защиту в этих лагерях... Эти лагеря фактически стали центром подготовки наемников, засылаемых и оплачиваемых некоторыми другими арабскими государствами... Палестинские элементы, принадлежащие к различным... организациям, прибегают к похищению ливанцев, а иногда и иностранцев; они держат их в плену, допрашивают, пытаются, а иногда и убивают... Они совершали всевозможные преступления в Ливане... Они провозили контрабандные товары... Они зашли настолько далеко, что требуют... денег для „защиты“.

Трудно перечислить все незаконные действия, совершаемые этими палестинскими элементами... Какие бы осложнения ни были у ливанцев во взаимоотношениях между собой или со своим

правительством, палестинцы не имеют ни права, ни оправдания участвовать в каком бы то ни было внутреннем споре».

Должен сказать, что это заявление было сделано в 1976 году:

«50 тыс. убитых, 100 тыс. раненых, 1 млн. ливанских беженцев в Сирии, в арабском мире, в Европе, в Америке ... все это нельзя оправдать никакими целями палестинской революции... Стало совершенно очевидно, что палестинцы планируют стать главным фактором в борьбе за политическую власть в Ливане. Они открыто объединялись — и продолжают делать это вплоть до настоящего времени — с одной группой ливанцев против другой»⁵.

149. Это было сказано в Генеральной Ассамблее 14 октября 1976 года г-ном Эмилем Горрой, бывшим представителем Ливана при Организации Объединенных Наций, которого мы имеем честь приветствовать, если он еще здесь; г-ном Горрой, непосредственным предшественником г-на Тюэйни. Возникает вопрос, не послужило ли данное заявление, в котором так точно описывались события в его стране, причиной или одной из причин того, что кресло напротив меня занимает теперь не г-н Горра, а г-н Тюэйни?

150. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Предоставляю слово представителю Ливана.

151. Г-н ТЮЭЙНИ (Ливан) (*говорит по-английски*): Я думал, что на повестке дня стоит вопрос о ВСООНЛ и о том, каким образом мы можем предоставить им возможность осуществить в полной мере возложенный на них мандат. То, что происходит между ливанцами и палестинцами или ливанцами и другими арабами — это вопрос, который ливанцы в состоянии решить сами.

152. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Совет Безопасности, таким образом, завершил рассмотрение на данной стадии вопроса, стоящего на повестке дня.

Заседание закрывается в 20 час. 15 мин.

Примечания

¹ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать шестая сессия, Дополнение № 1, стр. 4.*

² *Официальные отчеты Совета Безопасности, четвертый год, Особое дополнение № 4.*

³ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, девятая чрезвычайная специальная сессия, Пленарные заседания, 12-е заседание.*

⁴ *Там же, восьмая специальная сессия, Пленарные заседания, 2-е заседание, пункт 139.*

⁵ *Там же, тридцать первая сессия, Пленарные заседания, 32-е заседание, пункты 60—68.*

كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم . استلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها أو أكتب إلى : الأمم المتحدة ، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف .

如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу : Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.
